



ALIF PEEK INTERVERTEBRAL CAGES

- IMPLANTS
- INSTRUMENT SET 15.0906.101
- SURGICAL TECHNIQUE



www.chm.eu

SYMBOLS DESCRIPTIONS



 ${\it Caution-pay attention to the particular proceeding.}$



Perform the activity with X-Ray control.



Information about the next stages of the proceeding.



Proceed to the next stage.



Return to the specified stage and repeat the activity.



Before using the product, carefully read the Instructions for Use supplied with the product. It contains, among others, indications, contraindications, side effects, recommendations and warnings related to the use of the product.



The above description is not a detailed instruction of conduct. The surgeon decides about choosing the operating procedure.

www.chm.eu

 Document No
 ST/68C

 Date of issue
 11.02.2016

 Review date
 P-005-08.06.2018

The manufacturer reserves the right to introduce design changes.

I. INTRODUCTION	5
I.1. DESCRIPTION AND INDICATIONS	<u>.</u>
I.2. CONTRAINDICATIONS	Ĩ
I.3. IMPLANT FEATURES	6
II. IMPLANTS	7
III. INSTRUMENTS	8
IV. SURGICAL TECHNIQUE	10
IV.1. SURGICAL APPROACH AND PATIENT POSITIONING	10
IV.2. DISCECTOMY	11
IV.3. TRIALING	12
IV.4. ENDPLATES PREPARATION	13
IV.5. IMPLANT PREPARATION	13
IV.6. IMPLANT INSERTION	14
IV.7. ADDITIONAL STABILIZATION	14
V. IMPLANT REMOVAL	15



I. INTRODUCTION

I.1. DESCRIPTION AND INDICATIONS

The ALIF PEEK Intervertebral Cage system consists of polietheroetheroketone (PEEK) cages of various widths, heights and angles to adapt best to variety of patients' anatomies.

The ALIF PEEK Intervertebral Cages are designed for use with bone grafting for spondylodesis of one level or two contiguous levels of lumbar spine. Anterior, anterolateral or lateral approaches may be used.

The implants are indicated for treatment of degenerative disc disease (DDD) and grade 1 spondylolisthesis in lumbar spine from L2 to S1. The ALIF PEEK Intervertebral Cages should be used with additional stabilizing devices allowed for surgeries of lumbar spine (e.g.: a system of posterior pedicle screws and rods). Degenerative disc disease (DDD) is defined as discogenic back pain with degeneration of the disc confirmed by history and radiographic studies. Patients qualified for treatment should be skeletally mature and have had at least six months of non-operative treatment.

I.2. CONTRAINDICATIONS



ALIF intervertebral implants are not intended for cervical spine use.

Contraindications may be relative and absolute.

The selection of an appropriate implant must be preceded by careful and thorough assessment of patient's state of health.

Certain disease and physiological states such as:

- · spine infection,
- · morbid obesity,
- mental illness,
- · addiction to alcohol or drugs,
- · pregnancy,
- · intolerance to metals, foreign bodies,
- inadequate tissue coverage or open wounds in the surgical site,

may preclude or reduce the chance of successful outcome.



A detailed list of contraindications is included in the Instructions for Use (IFU) intended for the product.

WARNINGS

It is not always possible in every patient to achieve a positive result of treatment. This fact is especially true in surgery where other factors related to patients' condition may compromise the results. The proper selection and the compliance of the patient with post-operative recommendations will greatly affect the results. Patients who smoke have been shown to have a higher incidence of bone non-, mal-union. These patients should be informed of this fact and warned of this consequence.



A detailed list of warnings, precautions and post-operative recommendations is included in the Instructions for Use (IFU) intended for the product.



Implants of CHARSPINE spine stabilization system manufactured by **ChM** have been designed and tested exclusively for use with applicable instruments of **ChM**. This surgical technique is intended only as a guide. Similarly to other surgical procedures, the surgeon should be thoroughly trained before surgery and must take into account the specific needs of each patient.



I.3. IMPLANT FEATURES

PEEK

- Stiffness of biocompatible PEEK polymer approximates the patient's bone which provides ideal load sharing attributes.
- Radiolucency of PEEK polymer offers an accurate visualization and assessment of the fusion.
- Radioopaque tantalum markers facilitate intraoperative X-Ray visualization of inserted implant.

ANATOMICAL DESIGN

The serrated surface of the implant is convex shaped to fit the anatomy of the disc space.

SERRATIONS

Serrated superior and inferior surfaces designed to provide stability by engaging to vertebral endplates.

OPEN DESIGN

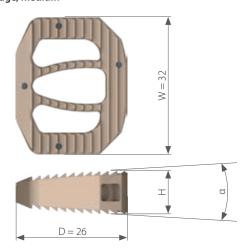
Big holes for bone graft which allow for ingrowth of bone tissue.

6



II. IMPLANTS

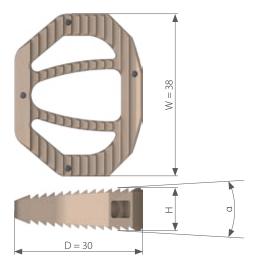
Intervertebral cage, medium



				Lordosis angle	
			_	α = 8°	α = 12°
Size	W [mm]	D [mm]	H [mm]	Catalo	gue no.
	22	26	10	8.4560.010	8.4561.010
			11	8.4560.011	8.4561.011
			13	8.4560.013	8.4561.013
MEDIUM	32		15	8.4560.015	8.4561.015
			17	8.4560.017	8.4561.017
			19	8.4560.019	8.4561.019

Material: PEEK-OPTIMA

Intervertebral cage, large



				α = 8°	α = 12°	
Size	W [mm]	D [mm]	H [mm]	Catalo	gue no.	
LARGE 38		20	10	8.4562.010	8.4563.010	
			11	8.4562.011	8.4563.011	
	20		13	8.4562.013	8.4563.013	
	30	15	8.4562.015	8.4563.015		
			17	8.4562.017	8.4563.017	
			19	8.4562.019	8.4563.019	

Lordosis angle

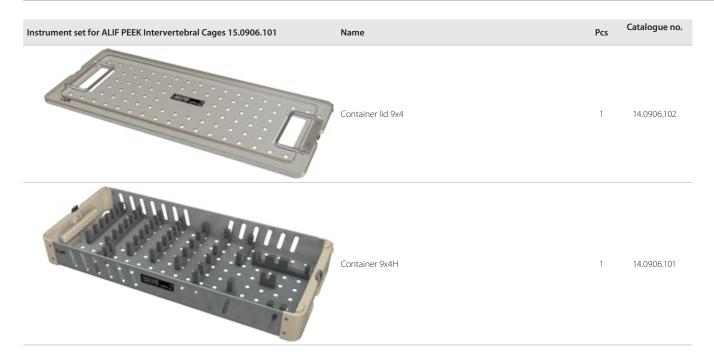
Material: PEEK-OPTION



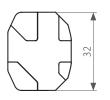
III. INSTRUMENTS

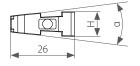
Instrument set for ALIF PEEK Intervertebral Cages 15.0906.101	Name	Pcs	Catalogue no.
÷	Persuader	2	40.6182.000
	Distraction forceps	1	40.6233.000
	Mallet	1	40.6247.000
	Compactor	1	40.6190.000
	Bone rasp medium H-10	1	40.6183.010
	Bone rasp medium H-11	1	40.6183.011
	Bone rasp medium H-13	1	40.6183.013
	Bone rasp medium H-15	1	40.6183.015
	Bone rasp medium H-17	1	40.6183.017
	Bone rasp medium H-19	1	40.6183.019
	Medium trial H-10/8°	1	40.6184.010
	Medium trial H-10/12°	1	40.6185.010
	Large trial H-10/8°	1	40.6186.010
	Large trial H-10/12°	1	40.6187.010
	Medium trial H-11/8°	1	40.6184.011
	Medium trial H-11/12°	1	40.6185.011
	Large trial H-11/8°	1	40.6186.011
	Large trial H-11/12°	1	40.6187.011
	Medium trial H-13/8°	1	40.6184.013
	Medium trial H-13/12°	1	40.6185.013
	Large trial H-13/8°	1	40.6186.013
	Large trial H-13/12°	1	40.6187.013
	Medium trial H-15/8°	1	40.6184.015
	Medium trial H-15/12°	1	40.6185.015
	Large trial H-15/8°	1	40.6186.015
	Large trial H-15/12°	1	40.6187.015
	Medium trial H-17/8°	1	40.6184.017
	Medium trial H-17/12°	1	40.6185.017
	Large trial H-17/8°	1	40.6186.017
	Large trial H-17/12°	1	40.6187.017
	Medium trial H-19/8°	1	40.6184.019
	Medium trial H-19/12°	1	40.6185.019
	Large trial H-19/8°	1	40.6186.019
The same of the sa	Large trial H-19/12° Working stand	1	40.6187.019





Medium trial



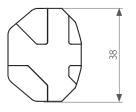


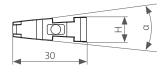
$\alpha=12^{\circ}$ $\alpha = 8^{\circ}$ Size Colors H [mm] Catalogue no. 40.6184.010 10 40.6185.010 40.6184.011 40.6185.011 13 40.6184.013 40.6185.013 MEDIUM 15 40.6184.015 40.6185.015 17 40.6184.017 40.6185.017 19 40.6184.019 40.6185.019

Lordosis angle

Lordosis angle

Large trial





			α = 8°	α = 12°
Size	Colors	H [mm]	Catalog	gue no.
		10	40.6186.010	40.6187.010
		11	40.6186.011	40.6187.011
LARGE		13	40.6186.013	40.6187.013
LANGE		15	40.6186.015	40.6187.015
		17	40.6186.017	40.6187.017
		19	40.6186.019	40.6187.019



IV. SURGICAL TECHNIQUE

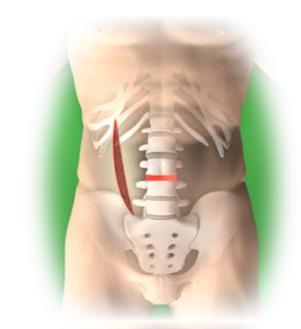
IV.1. SURGICAL APPROACH AND PATIENT POSITIONING

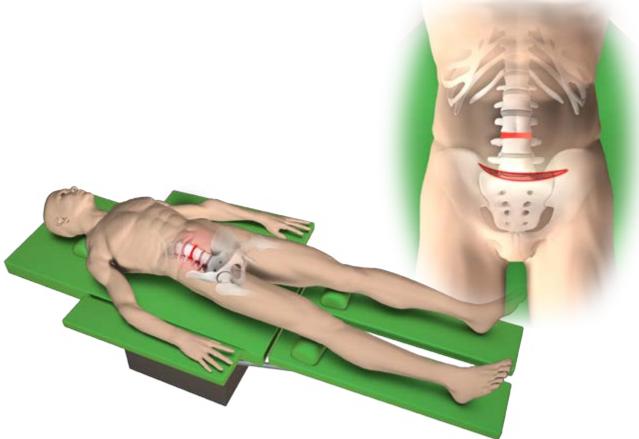
The surgical approach depends on the level to be treated. Surgery is performed utilizing anterior transperitoneal, or anterior retroperitoneal approach (depending on the surgeon's preference).

The surgery should be preceded by thorough preoperative plan and carried out with the participation of a vascular surgeon or general surgeon trained to perform spinal surgical approaches.

The operating table should be radiolucent and should allow for intraoperative C-arm movement.

The patient is placed in the supine position to allow anterior access to the lumbar vertebral bodies. During implant placement, an intraoperative adjustability of lordosis using a hinged table or inflatable pillow is often useful.





Locate correct operative disc level and expose segment to produce sufficient space on either side of the vertebral midline, equal to the width of the implant (two implant widths are available, 32mm and 38mm).

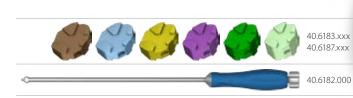
Mark the midline of vertebrae above and below the discectomy site.



IV.2. DISCECTOMY

Perform a discectomy wide enough to accommodate the chosen size of the implant, ensuring that the posterolateral corners of the vertebral space are freed of disc material.

A trial *(medium or large)* may be used now to determine the appropriate implant width.





Remove the superficial layers of the cartilaginous endplates. This can be done with instruments such as curettes and rasps.

Adequate preparation of the endplates is important to enhance vascular supply to the implantation site.



Excessive removal of subchondral bone may weaken the vertebral bodies and, consequently, may result in implant subsidence and loss of stability of the segment.



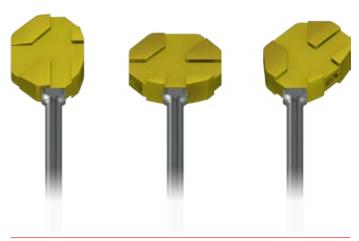
The curettes are not included in the instrument set.



IV.3. TRIALING

The optimal implant width and height can be determined by using trials **[40.6184.xxx]**, **[40.6185.xxx]**, **[40.6186.xxx]** and **[40.6187.xxx]** which are available in two sizes - medium (*width 32mm*) and large (*width 38mm*); two angular versions (8° and 12°) and six heights 10mm, 11mm, 13mm, 15mm, 17mm and 19mm.

To facilitate proper selection of the implant, trial implants are laser etched with the size (medium or large), height and lordotic angle. Trials are color-coded.



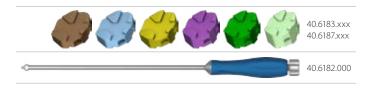


Trials have three slots, which allow the persuader to be mounted with the trial in different positions, to facilitate the insertion depending on the surgical approach.

Select the medium trial 32mm, **[40.6184.010]** with angle of 8° and 10mm height, attach to the persuader **[40.6182.000]** and insert it into the discectomy site.

If the medium trial is too narrow, switch it to large trial 38mm, [40.6186.010].

Once the width is determined, use incrementally higher trials until a tight fit is achieved. There should be no gaps between the prepared site and the trial. Use the largest size possible to ensure maximum stability.

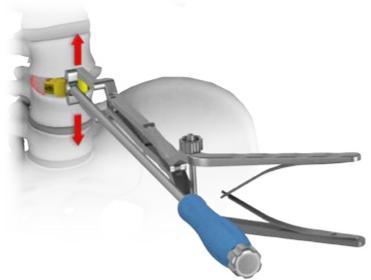




Distraction forceps **[40.6233.000]** may be used to assist with guiding the trial into the intervertebral space.

An intraoperative lateral X-Ray image can be utilized to illustrate posterior endplate contact with the trial. If necessary, use the 12° trial instead of 8° to fit better to lumbar lordosis.







IV.4. ENDPLATES PREPARATION

Once final sizing has been determined, use the appropriate size of bone rasp **[40.6183.xxx]** to complete endplate preparation. Insert rasp attached to the persuader into intervertebral space and remove the cartilage and bone material until bleeding bone is exposed.



Excessive removal of subchondral bone may weaken the vertebral bodies and, consequently, may result in implant subsidence and loss of stability of the segment.



IV.5. IMPLANT PREPARATION

Attach the implant to the persuader **[40.6182.000]** by inserting the tip of the instrument in one of the implant's socket.



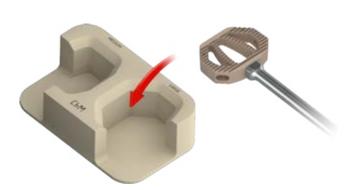
Implants have three slots, which allow the persuader to be mounted with the implant in different positions, to facilitate the insertion depending on the surgical approach.

Tighten the locking pin of the persuader by turning its knob clockwise.



Place the implant on the working table [40.6232.000] and fill with autograft material

The compactor [40.6190.000] may be used to firmly compress the filling material into the implant cavities.







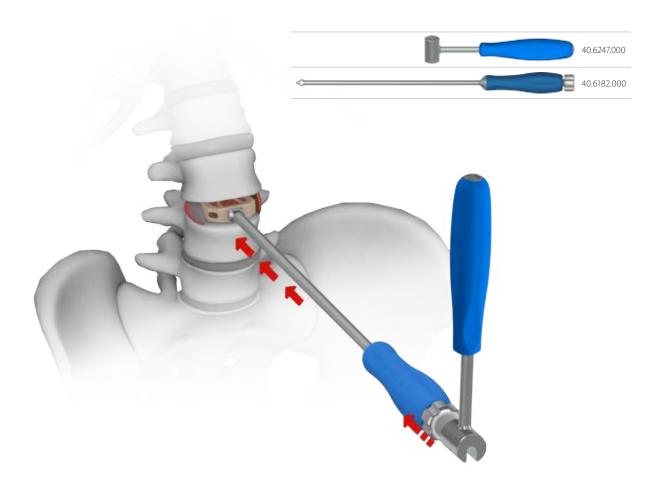
IV.6. IMPLANT INSERTION

Insert the implant into intervertebral space, taking care to align the sagittal plane of the implant with the previously marked vertebrae midline.

Make sure the implant is fully engaged with vertebral endplates by tapping the persuader knob [40.6182.000] with the mallet [40.6247.000]. Remove the persuader by releasing the lock (turn the knob counter-clockwise).



Verify proper implant position with the use of an intraoperative lateral X-Ray imaging.



IV.7. ADDITIONAL STABILIZATION

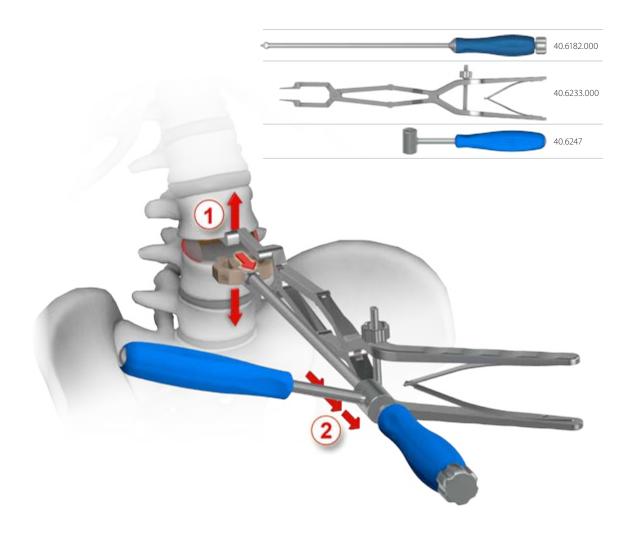
Having implanted the intervertebral cage, an additional stabilization using the system to stabilize the thoraco-lumbar spine (**CHARSPINE**, **CHARSPINE 2** systems are recommended) performed through anterolateral or posterior approach is required.



V. IMPLANT REMOVAL

Should it become necessary to remove the ALIF PEEK cage, the following steps should be taken:

- remove soft tissue from the anterior surface of the implant;
- assembly the persuader [40.6182.000] to the implant;
- distract the vertebrae with use of distraction forceps [40.6233.000];
- ullet if need be, use the mallet **[40.6247.000]** to punch out the implant from the intervertebral space.

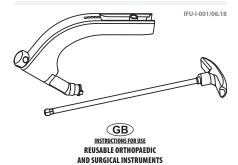


(GB)



 $C \in$

Manufacturer: ChM sp. z o.o. Lewickie 3b, 16-061 Juchnowiec K., Poland tel.: +48 85 86 86 100 fax: +48 85 86 86 101 e-mail: chm@chm.eu www.chm.eu



1 INDICATIONS

1. Surgical and orthopaedic instruments are intended for use only by skilled and trained medical professionals who are familiar with their use and application.

2 DESCRIPTION

- 1.The unit package contains one piece of the product in non-sterile condition. Clear plastic bags are a typical packaging material. The products may also be supplied as a complete set (arranged on patients and placed into specially designed sterilization containers). This instructions For Use is attached both to the unit packages and the sets.

- the sets:
 2. The package is equipped with the product label. The label (as a primary label) contains, among others:
 1) Lago (InM and the address of the manufacturer.
 2) Catalogue number (REP, p.g. 40,0000,000,000,000)
 3) Production batch number (RIP), p.g. 40,0000,000,000,000
 3) Production batch number (RIP), p.g. 40,0000,000,000,000
 4) NOM-STERILE sign indicates non-sterile product.
 4) NOM-STERILE sign indicates non-sterile product.
 5) Information symbols (described in the footer of this Instructions For Use).
 6) C. Conformity mark.
 5) Expending on the sizer or type of the product, the following information may be marked on its surface: manufacturer's logo, production batch no. (UIT), catalogue no. (REP), type of material and device size.

3 MATERIALS

- For the production of instruments, ChM sp. z o.o. uses mainly: steel, aluminum alloys and plastics, approved for use in surgical instruments and in accordance with applicable procedures.

- use in surjical instruments and in accordance with applicable procedures.

 Listnatuments are produced of consoin-resistant steel. The protective layer (cossive layer) against corrosion is formed on the surface of the device due to high content of chromium.

 Bevices produced of duminium are mainly stands, paletters, countes and some parts of instruments such as e.g. handles. The protective oxide layer which may be dyed or stay in natural colour (silvery-grey) is formed on the aluminium as an effect of electrodemical teatment of 18 is surface.

 4. Devices made of aluminium with processed layer have good consoin resistance. However, the contact with strong alkaline decaming and disinfecting agents, solutions containing lodine or some metal salts, due to chemical interference with the processed aluminium surface, shall be avoided.

 Flowers conducted of hostics are amalist stands, healters, contents and some parts of instruments with as e.g.
- Species produced of plastics are mainly stands, palettes, curetter and some parts of instruments such as e.g. handles. Plastics used in the manufacture of instruments are mainly. PSSI (Polyhperkyllolone), PEX (Poly-elherethesteron), Jelion (PTF Polyhrethioneothylen) and slicone. The above mentioned materials can be processed (wished, desired, sterilized) at temperature not higher hard TAPC. They are stable in aqueous solu-tion of washing-stimetering agents with a pt-value from 4 to 10.8.
- 6.Steel surgical instruments with a hardened insert are more durable than steel products. The advantage of the product is the sintered carbide insert placed in the working part of the instrument. This insert is characterized by great hardens and abrasion resistance.

 7.If the material of the device cannot be specified, please contact ChM sp. z.o., representative.

4 WARNINGS AND PRECAUTIONS

- 1.Instruments are intended for use only by skilled and trained medical professionals who are familiar with their use and application.
- Use any appreciation.

 2. Improper, careless and inconsistent with the recommendations provided below handling of the instruments can lead to their chemical, electrochemical or mechanical damage which can adversely affect corrosion resistance and shorten the service life of the devices.
- and shorters are service me or une cervice.

 Alistruments are intended only for specific procedures and must be used strictly according to their intended purpose. Use of instruments not in accordance with their intended purpose may lead to malfunction, accelerated
- s instruments are intended only for specific procedures and must be used strictly according to their intended purpose. Use of instruments not in accordance with their intended purpose may lead to malfunction, accelerated wear and, in consequences, damage to the instrument.

 Althe surgenon chald be familiar with all components of the device before use and should personally verify if all components and instruments are present before the surgery begins.

 Selfore the procedure begins, all instruments should be carefully inspected for their condition and proper functioning. They should be undamaged and without any signs of comosion. Bades and cutting edges should be sharp and undamaged. Damaged or correctly instruments should be immediately replaced. The use of bent, damaged or correctly entry the strument with media post allowed.

 Cilisions of the instrument with media post allowed.

 Cilisions of the instrument with media post greating equipment, retractor or other device may cause damage that necessitates intraoperative replacement of that instrument.

 But not post processes force when using the instrument—it may lead to its permanent damage and, in consequences, to mal-function of the device.

 Just not provide the processes of the contractive of the device of the processes of the contractive of the device.

 Just not provide the contractive of the device of the provided provided to prolonged use or excessive forces are more susceptible to finatures, depending on care taken during surgery and the number of procedures performed. Surgery to the processes which have been subjected to prolonged use or excessive forces are more susceptible to finatures, depending on care taken during surgery and the number of procedures performed. Surgery to the confirm the removal of all undesired metal fragments from the surgical field, intraoperative X-Ray examination is recommended.

- 11. In the case of suspected or documented allergy or intolerance to metallic materials, surgeon shall find out if the patient develops allergic reaction to the instrument material by ordering appropriate tests.
- 12Lite is extremely important to follow the calibration deadline with its permanently marked on the torque instru-ments (see CALIBRATION). Use of a torque instrument with an overstepped calibration date may lead to potential injury, implant or device damage or poss of correction. If there appear any irregularities indevice operation, e.g., due to heavy usage, prior to next calibration date, the instrument should be immediately sent to the manufac-turer for its re-calibration.
- turer or in se-calaciation.

 I. Instrument withh had contact with tissues or body fluids of another patient cannot be re-used prior to its repro-cessing due to a potential risk of cross-infection caused by viruses, betteria and priors.

 I. Aldidle and volving part of the surgical derices with hardenic fineser shall be used during the surgical procedure, improper or inconsistent with the intended purpose usage of the product may lead to damage of the working part c.g.d damage to the inserts.

5 CLEANING, DISINFECTION, STERILIZATION

- 5 CLEANING, DISINFECTION, STERILIZATION

 1) The device must undeepe cleaning, disinfection and sterilization procedures.

 2) Effective cleaning is a complicated procedure depending on the following factors: the quality of water, the type and the quantity of used detergent, the technique of cleaning (minaud, automated), the proper rising and dying, the proper preparation of the device, the time, the temperature and carefulness of the person conducting this process, etc.

 3) The hospital facility remains responsible for the effectiveness of the conducted cleaning, packaging and sterilization processes with the use of existing equipment, materials and properly trained personnel.

 2. Preparation at the place of use.

 1) Immediately after use, remove from instrument blood and other contaminants with disposable cloth or paper towers. Additionally, it is recommended to rinse the instrument under running water or to place it in the aqueues disinfectant solution. Do not let blood, tissues, body fluids or other biological impurities dry out on the surface of the device.
- the surface of the device.

 2) In order to prevent blood and debris from drying out on the instrument surface, transport the product to the

- processing area in a closed container or covered with a damp cloth.

 3) In order to avoid contamination during transportation, the dirty instruments should be separated from the clean ones. eparation for washing and disinfection (for all methods).

- Pregnaturation for vasching and disinfection (for all methods).

 1) The used instruments should be reprocessed as soon as possible.

 2) If the instrument can be disassembled, it must be done before cleaning processes.

 3) Rivine under running water and remove surface eithers using a disposable doth, paper towel or plastic brushes flying from brushes are renormendelly. Particular attention should be paid to openings and places difficult to be cleaned. Hey drity devices should be soaked in an appeaso solution of a detergent or a washing-disinfecting agent, e.g., needsher! MediCean forte, at temperature of 40+1-2°C and pit of 10-10.8 follow the information contained in the instructions prepared by the manufacturer of the agent, in respect of temperature, concentuation, exposure time and variety engineering.

 4) Ceaning and distinction process.
- eaning and disinfection process.

 This Instructions for Use describes two ChM-approved cleaning and disinfection methods: manual with ultrasound cleaning and automated method. It is recommended to use automated cleaning and disinfection procedures (in a washer-disinfector).
- procedures (In a washer disinfector).

 2) The chosen washing and disinfecting agents must be suitable and approved for use with medical devices, it is important to follow the instructions and restrictions specified by the producer of those cleaning agents. It is recommended to use aqueous solutions of washing-disinfecting agents with a pil-value between 10.4 and 10.8. CMU used the following materials during the validation process of the described recommendations for cleaning and disinfection. It is allowed to use other materials than those listed below which may also give a comparable efficient (producer) needsher "MediClean forte (name of the detergent;) by disinfectant. Proklegert (producer) needsher "MediClean forte (name of disinfectant).

 3) To prevent product damage (pitting, rust, discolaroiston), do not use aggressive cleaning agents (MoOH, NoOCI), saline solutions and unsuitable declaring agents.

 4) Where possible, it is recommended to use demineralized water to avoid the formation of spots and stairs caused by childred and other composity present in ordinary water.

 5) Manual with ultrasound cleaning.

 Equipment and materials: a device for ultrasound cleaning, soft. lint-free cloth: nlastir brushes, covinness.

- a) Equipment and materials: a device for ultrasound cleaning, soft, lint-free cloths, plastic brushes, syringes,
- aqueous solutions of cleaning agent.

 Manual cleaning: Initial manual cleaning must be performed prior to ultrasound cleaning.

 Rinse under running water until the product is visually clean. Use plastic brushes to remove heavy or large
- debris.

 3 Saak the product for at least 10 minutes in an aqueous solution of a detergent at temperature of 40+/-2°C and plot 10.4-10.8 (follow the information contained in the instructions prepared by the manufacturer of the agent, in respect of temperature, conscription, exposure in manufacturer of the agent, in respect of temperature, concentration, exposure in men and wareq unally.

 8 Rinse the product under cold water for at least 2 minutes, paying particular attention to the holes and places affect the particular attention attenti
- difficult to be cleaned.

- Rinse the product under cold water for at least 2 minutes, paying particular attention to the holes and place difficult to be clean. Ocean the surfaces and quasor of the product, carefully. Use suitable brushes to clean the holes. Clean the product immersed in the solution.

 Rinse the product thoroughly under warm running water for at least 2 minutes, paying special attention to the gaps, Blind holes, hinges and plants. When dearning, use brushes and perform multiple reciprocating movements on the surface of the product. We want to the product of the product for televis and impurity. Repeat the steps described in subsections c h until the product is visually clean.

 Ultrasound cleaning prepare an aquescus dearning solution at a temperature of 40 +/- 2"C and pl of 10.4. 18. follow the information contained in the instructions prepared by the mountakeur or of the cleaning agent, in respect of temperature, concentration, esposure time and vater quality, I minness fully the product in the aquescus cleaning solution and has et washed in ultrasounds for 15 minutes.

 Rinse the product thoroughly under demineralized water, paying particular attention to the holes and places difficult to be cleaning under demineralized water, paying particular attention to the holes and places difficult to be clean.

- Visually inspect the entire suits are de the product for derish and impurity. Repeat the steps described in sub-sections ck until the product is vasibly clean. Use demineralized water for final rising of the device. Due to the product is value for final rising of the device. Due to the product of the agent of the product of the produ
- The cannulated instruments should be treated using a compressed air or air supplied from the syringe. Dry the device thoroughly. It is recommended to dry the product in a dryer at a temperature ranging from 90°C to 110°C.
- .. ct the entire surface of the device.

- 1) Visually inspect the entire surface of the device.
 2) CAIITOR It the obstruction in the comunia cannot be removed as indicated in the instructions for Use, the device should be considered at the end of its useful life and should be discarded in accordance with facility procedures and quidelines.
 3) The automated method using a washer disinfector.
 3 Equipment and materiale's a washer disinfector, account of the procedure devices of the device of the procedure devices of the procedure devices of the procedure devices of the procedure devices of the subsections of the procedure of th
- recommensations of the washer-assimetor manufacturer, and instructions for use prepared by the wash-ing-dishifeting agent manufacturer. The device should undergo the process of machine washing in the washer-disinfector using the following cycle parameters () pre-veaching in rold tap water, duration 2 min; (2) washing in an aqueous solu-tion of cleaning agent at 55+ 1/2" and pl of 10.4 10.8, duration 10 min; (3) rinsing under demineral-ized water, duration 2 min; (4) themsel disinfection in demineralized water at your, minimal duration 5 min; (5) during at the temperature ranging from 90"C to 110"C, duration 40 min.

- Integration

 1 Such time before re-use and re-sterilization, all medical devices should be inspected.

 2 All parts of the product should be checked for visible diet and comosion. Particular attention should be paid to:

 b) Holes, growner and pages the debrics outle have been presed into during use.

 a) Places where dirt can be fund, such as joints, fathers, etc.

 3) Generally urmagnified visual impection under good light conditions is sufficient.

 4) Each time before re-use and re-sterilization, the functional check of the product should be performed, consist-

- Verifying the connections in the mating instruments, such as tips, shafts and quick coupling devices. Verifying the correct functioning of mechanisms, e.g. scoew, ratches, snap mechanism, etc. Verifying all rotating devices for stangliness (fils can be simply delineed by notling the device on a flat surface). Verifying cutting edges for sharpness. Verifying instruments for damage to material structure (roocks, dents, peek, etc.).

- e) Verlying instruments for dramage to material structure (anock, dents, peets, etc.).

 5) Binanged or defective product cannot be approved for further use.

 6) Prior to storage, the instrument must be checked for dryness.

 7) CMITION:

 a) The CMM \$0,2 o.o. does not define the maximum number of uses appropriate for re-usable medical instruments. The useful life of these devices depends on many factors including the method and duration of each use, and the handling between uses. Careful and proper use reduces the risk of damage to the product and extends its severicable life.

 b) The manufacturer does not recommend using any preservatives on medical devices.
- Packaging

 1) Washed and dried devices shall be stored (if possible) in suitable stands placed in special sterilization containers. Separate items should be packed in a packaging intended for the recommended steam stellization. Stellization containers, here packaging and packaging intended for the recommended steam stellization. Stellization containers, here packaging and packaging process tastlefasts. The requirements of 50°110°0. standards. The packaging procedure must be performed in controlled purity conditions. The device must be packaging, when used, there is no risk for its re-contamination 7.5terilization.
- Jewshed, disinfected, and dried device shall undergo the sterilization process. The recommended method of sterilization is vacuum-type steam sterilization (with water vapor under overpressure): a) temperature: 130 temperature

- 2) CAUTION:
- The sterilization process must be validated and routinely monitored in accordance with the requirements of ENISO 17665-1.
- b)
- ENIST OF 1005-1. Strellization must be effective and in accordance with requirements of the EN 556-1 standard to ensure the required level of quaranteed sterility SAL 10° (where SAL stands for Sterility Assurance Level).

 Device must not be sterilized in the packaging in which it was delivered, except specially designed steriliza-
- tion containers.

 (i) The method of sterilization using ethylene oxide, gas plasma and dry heat should not be used, unless the Instructions for tise for the product contains sterilization recommendations using these methods.

 e) The sterilization temperature for plastic products (PPSU, PEER, silicone) cannot be higher than 140°C.

6 STORAGE

1.The devices should be properly stored. When storing surgical instruments, it is recommended that they neve be stacked together. It may lead to damage of cutting edges (nick or dull) and/or initiation of corrosion centers instruments should be stored in a deam and by room, at norm temperature and off the direct sunlight. Thos sible, instruments should be stored in suitable palettes placed into specially designed sterilization containers.

1.Regular calibration is required in case of torque wrenches, handles and connectors. Torque instruments are factory-calibrated, the nominal torque of a calibrated instrument is marked on the device (e.g. 4 Nm). To maintain

- a high level of safety and accuracy of operation of a torque instrument, it is necessary to follow the calibration deadline which is marked on the device.
- 2. Anstrument calibration is performed by the manufacturer. Any attempt of unauthorized modifications to the con-struction or factory setting of the torque devices can lead to a potential injury or damage to the product and is prohibited.

8 COMPATIBILITY

1.CMM specialist instrument sets are designed for insertion of ChM implants. A specific, illustrated operating technique that describes the proper use of instruments included in the insurment set that is designed for particular impliant system, is provided together with such instrument set. It is not allowed to combine ChM instruments with products from other manufactures. The physician bears all repositionally for the use of the ChM instruments together with impliants and instruments from other manufactures.

If this instructions appears unclear, please contact the manufacturer, who shall provide all required ex-

Updated INSTRUCTIONS FOR USE are available on the following website: www.chm.e

IFU-I-001/06.18; Date of verification: June 2018

SYMBOL TRANSLATION - OBJAŚNIENIA SYMBOLI - ПОЯСНЕНИЕ ОБОЗНАЧЕНИЙ - EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS - SYMBOLERKLÄRUNG - SYMBOLY PŘEKLADY - TRADUZIONE SIMBOLI



Do not reuse - Nie używać powtómie - Не использовать повторню - No reutilizar - Nicht wiederverwenden - Nepoužíveite opakovaně - Non riutilizzare

(Kg) ๎

Do not resterilize - Nie sterylizować ponownie - Не стерилизовать повторно - No reesterilizar - Nicht resterilisieren - Nepowiźwejte resterilizari - Non risterilizaran Do not use if package is damaged - Nie używać jeśli opakowanie jest uszkodzone - Не использовал при повреждённой упаковке - No utilizar si el erwase está dañado - Nicht verwenden falls Verpac beschádist ist - Neooužíveite, pokud ie obal noškozen - Non utilizzare se la confesione é danneozia ons for Use - Zajrzyj do instrukcji używania - Обратитесь к инструкции по применению ciones de uso - Siehe die Gebrauchsanweisung - Ridte se návodem k použiti - Consultare

 \prod i NON

Non-sterile • Niesterylny • Не стерильно • No estéril • Unsteril • Nesterilní • Non sterile

 \triangle

Caution - Ostrzeżenie - Осторожно - Advertencia - Vorsicht - Varování - Auvertenza zed using irradiation - Sterylizowany przez napromieniowanie - Радиационная стериниза lizado mediante radiación - Sterilisiert durch Bestrahlung - Sterilizovat zářením - Sterilizzatc ınte irradiazione

STERILE | R STERILE VH202

Σ

zed using hydrogen peroxide - Sterylizowany nadtlenkiem wodoru - Стерилизован перекисью года - Esterilizado con peróxido de hidrógeno - Sterilisiert mit Wasserstoffperoxid - Sterilizováno s

Use by - Użvć do - Использовать до - Usar antes de - Verwenden bis - Použite do - Da utilizzare entro il

REF LOT code • Kod partii • Код партии • Código de lote • Charg Mat: Material - Materiał - Marepwan - Material - Material - Material - Material Qty Ouantity - Ność - Количество - Cantidad - Menge - Mngčství - Ouantita

ufacturer: ChM sp. z o.o.

Lewickie 3b, 16-061 Juchnowiec K., Poland tel.: +48 85 86 86 100 fax: +48 85 86 86 101 e-mail: chm@chm.eu www.chm.eu

ChM sp. z o.o.

Lewickie 3b 16-061 Juchnowiec Kościelny Poland tel. +48 85 86 86 100 fax +48 85 86 86 101 chm@chm.eu www.chm.eu



C € ₀₁₉₇